



26/01/2025

BULLETIN NR. 1

Liebe Eltern,

morgen beginnt das neue Schuljahr und wir freuen uns sehr Ihre Kinder nach den langen Sommerferien wieder begrüßen zu dürfen und gemeinsam eine gute Schule ins Leben zurückzuholen.

Die Schule lebt von den Menschen und im Mittelpunkt steht die Erziehung und Bildung ihre Töchter und Söhne. Gemeinsam wollen wir Talente entfalten, Werte vermitteln und eine exzellente akademische Ausbildung ermöglichen, die in der Welt des 21. Jahrhunderts der Schlüssel für Erfolg und Glück bedeutet.

Dazu brauchen wir wieder ihre Mitarbeit und das Engagement, die Neugierde und die Leistungsbereitschaft ihrer Kinder. Das Gleiche gilt für die Lehrkräfte, die bereits eine Woche in der Nachbereitung noch im letzten Jahr und eine Woche in der Vorbereitung in diesem Jahr die Grundlagen für einen guten Unterricht und eine gute Schule gelegt haben.

Im Mittelpunkt des diesjährigen Schuljahres steht unsere Kampagne zum Ausbau von Respekt, Gewaltfreiheit und Leistungsbereitschaft. Wir werden hierzu mit den Schülerinnen und Schülern Projekte durchführen, Fortbildungen und Workshops anbieten und gemeinsam mit Ihnen an diesem wichtigen Ziel arbeiten.

Damit dies gelingt, ist es vom ersten Tag an sehr wichtig, die Regeleinhaltung zu garantieren. Deswegen noch einmal der Hinweis auf drei sehr wichtige Dinge:

1. **Das generelle Handyverbot** bleibt sehr wichtig und wird weiter durchgesetzt. Es schützt vor Ablenkung, Betrug, und auch vor Straftaten z.B. im Internet. Helfen Sie uns bitte durch Gespräche zu Hause und die Sensibilisierung Ihrer Kinder.
2. Achten Sie gemeinsam mit uns auf eine **korrekte Schulkleidung**. Strandsandalen, Flipflops, Sportbekleidung außerhalb des Sportunterrichts und zu freizügige Bekleidung gehören nicht in eine Schule. Im Sportunterricht muss die schulische Sportbekleidung getragen werden.
3. Schüler und Lehrer begegnen sich täglich mit Respekt und stets gewaltfrei. Wir lösen Konflikte durch Gespräche und arbeiten im Team. Gemeinsam wollen wir Erfolge erzielen und durch gute Leistungen überzeugen. Im Unterricht wird effizient gearbeitet.

Auch die Zusammenarbeit mit Ihnen und die pädagogische Arbeit im Generellen wollen wir in diesem Jahr ausbauen. Darauf freue ich mich als neuer Direktor sehr. Die deutsche Sprache wird an der Deutschen Schule Santa Cruz stärker in den Vordergrund rücken, gemeinsam leben wir in einer bikulturellen und internationalen Schulumgebung. Das ist eine Stärke, die wir noch besser nutzen und ausbauen können.

Ich bedanke mich ganz herzlich für Ihre Unterstützung und Ihre Impulse.

Mit freundlichen Grüßen

Günter Zloch
Schulleiter





26/01/2025

BOLETIN INFORMATIVO NR. 1

Estimados padres de familia:

Mañana comienza el nuevo año escolar y deseamos darles la bienvenida a sus hijos e hijas tras las largas vacaciones de verano, y volver a dar vida juntos a un buen colegio. El colegio vive de las personas y la educación y formación de sus hijas e hijos es el centro de todo lo que hacemos. Juntos queremos desarrollar talentos, impartir valores y proporcionar una excelente formación académica, que es la clave del éxito y la felicidad en el mundo del siglo XXI.

Para lograrlo, necesitamos una vez más su cooperación, el compromiso, la curiosidad y la motivación de sus hijos. Lo mismo cabe decir de los profesores, que ya han pasado una semana de seguimiento el año pasado y una semana de preparación este año, sentando las bases de una buena enseñanza y un buen colegio.

Como punto central de este año escolar está nuestra campaña para promover el respeto, la no violencia y el rendimiento académico. Llevaremos a cabo proyectos con los alumnos, ofreceremos más capacitaciones y talleres, y colaboraremos con ustedes para lograr este importante objetivo.

Para que esto tenga éxito, es muy importante garantizar el cumplimiento de las normas desde el primer día. Por ello, queremos insistir una vez más en tres cosas muy importantes:

1. **La prohibición general de los teléfonos móviles** sigue siendo muy importante y se seguirá aplicando. Protege contra distracciones, fraudes y también delitos, por ejemplo en Internet. Por favor, ayúdenos hablando en casa y sensibilizando a sus hijos.
2. Colabore con nosotros para que sus hijos asistan al colegio con **vestimenta adecuada**. Las sandalias de playa, las chanclas, la ropa deportiva fuera de las clases de educación física y la ropa demasiado reveladora no son adecuadas para el colegio. En las clases de educación física deben vestir con el uniforme del colegio.
3. Los alumnos y los profesores se tratan diariamente con respeto y siempre sin violencia. Resolvemos los conflictos mediante el diálogo y trabajamos en equipo. Juntos queremos alcanzar el éxito y convencer a través del buen rendimiento. Trabajamos con eficacia en el aula.

Este año también queremos ampliar nuestra cooperación con ustedes y nuestra labor educativa en general. Estoy muy ilusionado con ello como nuevo director. La lengua alemana ocupará un lugar central en el Colegio Alemán Santa Cruz; juntos vivimos en un entorno escolar bicultural e internacional. Este es un punto fuerte que podemos aprovechar y desarrollar aún mejor.

Muchas gracias por su apoyo y ánimo.

Atentamente,
Günter Zloch
Director General

